

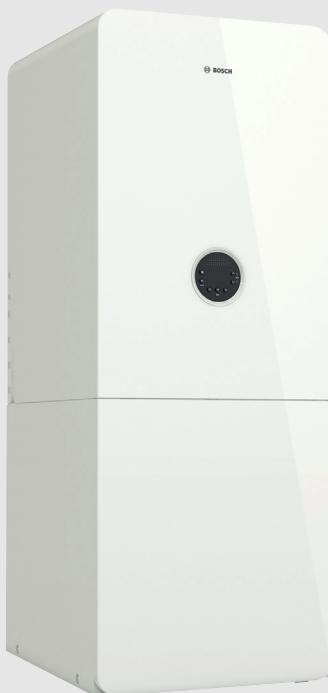


Eksploatavimo instrukcija

Kompaktiška dujinė kondensacinė centrinė katilinė

Condens 5300i WM

GC5300i WM 24/100 S



Turinys

1	Simbolių paaiškinimas ir saugos nuorodos	2
1.1	Simbolių paaiškinimas	2
1.2	Bendrieji saugos nurodymai	2
2	Duomenys apie gaminį	4
2.1	Atitikties deklaracija	4
2.2	Informacija internete apie gaminį	4
2.3	Energijos duomenų rodmenys	4
2.4	Gaminio parametrai apie suvartojamą energijos kiekį	4
3	Valdymas	4
3.1	Įdėklas (priedas CS 36) valdymo blokui CW 100 arba CW 400	4
3.2	Įrenginio įjungimas / išjungimas	4
3.3	Ekranu rambės būseną	5
3.4	Valdymo pulto apžvalga	5
3.5	Ekranu rodmenys	5
3.6	Šildymo mygtukas	6
3.6.1	Maksimalios karšto vandens temperatūros nustatymas	6
3.6.2	Vasaros režimo nustatymas/išjungimas	6
3.6.3	Rankinio režimo nustatymas / užbaigimas	6
3.7	Karšto vandens mygtukas	6
3.7.1	Karšto vandens temperatūros nustatymas	6
3.7.2	Karšto vandens ruošimo išjungimas	6
3.8	"eco" ir komforto režimai	6
3.9	Įrenginio įjungimas / išjungimas (budėjimo režimas)	6
3.10	Priemonės, kurių reikia imtis, kai vanduo kalkėtąs	7
3.11	Šildymo sistemos darbinio slėgio rodymas	7
4	Terminė dezinfekcija	7
5	Control Key K 20 RF (priedas)	7
6	Ryšys su internetu	8
7	Patarimai, kaip taupyti energiją	8
8	Triktys	9
8.1	Dujų čiaupo atsukimas/užsukimas	9
8.2	Atkurti triktis	9
9	Techninė priežiūra	9
10	Aplinkosauga ir utilizavimas	10
11	Duomenų apsaugos pranešimas	10
12	Terminai	10

1 Simbolių paaiškinimas ir saugos nuorodos

1.1 Simbolių paaiškinimas

Įspėjamosios nuorodos

Įspėjamosiose nuorodose esantys įspėjamieji žodžiai nusako pasekmių pobūdį ir sunkumą, jei nebus imamasi apsaugos nuo pavojaus priemonių.

Šiame dokumente gali būti vartojami žemiau pateikti įspėjamieji žodžiai, kurių reikšmė yra apibrėžta:



PAVOJUS

PAVOJUS reiškia, kad nesilaikant nurodymų bus sunkiai ar net mirtinai sužaloti asmenys.



ĮSPĖJIMAS

ĮSPĖJIMAS reiškia, kad galimi sunkūs ar net mirtini asmenų sužalojimai.



PERSPĖJIMAS

PERSPĖJIMAS reiškia, kad galimi vidutiniai asmenų sužalojimai.

PRANEŠIMAS

PRANEŠIMAS reiškia, kad galima materialinė žala.

Svarbi informacija



Svarbi informacija, kai nekeliamas pavojus žmonėms ir materialiajam turtui, žymima pavaizduotu informacijos simboliu.

1.2 Bendrieji saugos nurodymai

▲ Nuorodos tikslinei grupei

Ši naudojimo instrukcija skirta šildymo sistemos operatoriui.

Būtina laikytis visų nurodymų. Nesilaikant nurodymų galima patirti materialinių nuostolių ir gali būti sužaloti žmonės, įskaitant pavojingus gyvybei sužeidimus.

- ▶ Prieš naudodami perskaitykite ir išsaugokite naudojimo instrukcijas (šilumos generatorius, šildymo valdiklio ir t. t.).
- ▶ Laikykitės saugos nurodymų ir įspėjimų.
- ▶ Šilumos generatorių eksploatuokite tik su uždarytu korpusu.

▲ Naudojimas pagal paskirtį

Gaminį leidžiama naudoti tik šildymo sistemos vandeniui šildyti ir karštam vandeniui ruošti.

Bet koks kitokio pobūdžio naudojimas laikomas naudojimu ne pagal paskirtį. Dėl šios priežasties atsiradusiems defektams garantiniai įsipareigojimai netaikomi.

▲ Sistemos triktys dėl kitų gamintojų įrenginių naudojimo

Šis šilumos generatorius yra skirtas eksploatuoti su mūsų reguliavimo įrenginiais.

Neatsakome už įrenginio triktis, sistemos komponentų netinkamą veikimą ir pažeidimus, atsiradusius dėl kitų gamintojų įrenginių naudojimo.

Už techninės priežiūros paslaugas, kurios atliekamos siekiant pašalinti žalą, pateikiama sąskaita.

Pajutus dujų kvapą

Esant dujų nuotėkiui, iškyla sprogimo pavojus. Jei pajutote dujų kvapą, laikykitės šių elgesio taisyklių.

- ▶ Venkite liepsnos ir kibirkščių susidarymo:
 - Nerūkykite, nenaudokite žiebtuvėlio ir degtukų.
 - Nejunkite elektros jungiklio, netraukite kištuko.
 - Neskambinkite telefonu ir nespauskite durų skambučio.
- ▶ Pagrindine sklende arba dujų skaitikliu nutraukite dujų tiekimą.
- ▶ Atidarykite langus ir duris.
- ▶ Įspėkite visus gyventojus ir išeikite iš pastato.
- ▶ Neleiskite j pastatą patekti kitiems asmenims.
- ▶ Išėję iš pastato, iš kitos vietos paskambinkite ugniagesiams ir dujų tiekimo įmonei.

Pavojus gyvybei dėl apsinuodijimo išmetamosiomis dujomis

Išeinant išmetamosioms dujomis, iškyla pavojus gyvybei.

▶ **Nemodifikuokite išmetamųjų dujų sistemos dalių.**

Jei yra pažeistas arba nesandarus išmetamųjų dujų kanalas arba jaučiamas išmetamųjų dujų kvapas, laikykitės šių elgesio taisyklių.

- ▶ Išjunkite šilumos generatorių.
- ▶ Atidarykite langus ir duris.
- ▶ Įspėkite visus gyventojus ir iškart išeikite iš pastato.
- ▶ Neleiskite j pastatą patekti kitiems asmenims.
- ▶ Informuokite šildymo sistemų techninės priežiūros įmonę.
- ▶ Kreipkitės j specialistus, kad pašalintų trūkumus.

Pavojus gyvybei dėl išeinančio anglies monoksido

Anglies monoksidas (CO) yra nuodingos dujos, kurios taip pat susidaro degant iškastiniam kurui, pvz., skystajam kurui, dujoms arba kietajam kurui.

Pavojus kyla, jei dėl trikties ar nesandarumo anglies monoksidas išsina iš įrenginio ir nepastebimai patenka į vidaus patalpas.

Anglies monoksido negalite nei matyti, nei pajusti skonio receptoriais, nei užuosti.

Kad išvengtumėte pavojaus dėl anglies monoksido:

- ▶ Kreipkitės j specializuotą įmonę, kad sistemą reguliariai patikrintų ir pagal poreikį atliktų techninę priežiūrą.
- ▶ Naudokite CO signalizatorių, kuris, iš sistemos prasiskverbus CO dujoms, laiku apie tai praneštų.
- ▶ Jei įtariate, kad prasiskverbė CO dujų:
 - Įspėkite visus gyventojus ir iškart išeikite iš pastato.
 - Informuokite šildymo sistemų techninės priežiūros įmonę.
 - Kreipkitės j specialistus, kad pašalintų trūkumus.

Patikra, valymas ir techninė priežiūra

Naudotojas yra atsakingas už šildymo sistemos saugumą ir aplinkosaugos reikalavimų laikymąsi.

Neatliekant arba netinkamai atliekant patikros, valymo ir techninės priežiūros darbus, gali būti sužaloti asmenys, gali iškilti pavojus gyvybei arba galima patirti materialinės žalos.

Rekomenduojame su įgaliota specializuota įmone sudaryti sutartį dėl kasmetinės patikros ir pagal poreikį atliekamo valymo ir techninės priežiūros.

- ▶ Darbus leidžiama atlikti tik įgaliotai specializuotai įmonei.
- ▶ Kreipkitės j įgaliotą specializuotą įmonę, kad ne rečiau kaip kartą per metus atliktų šildymo sistemos patikrinimą.
- ▶ Reikiamus valymo ir techninės priežiūros darbus paveskite atlikti nedelsiant.
- ▶ Nustatytus šildymo sistemos pažeidimus, nepriklausomai nuo kasmetinės patikros, paveskite pašalinti nedelsiant.

Permontavimas ir remontas

Atlikus netinkamus šilumos generatoriaus ar kitų šildymo sistemos dalių pakeitimus, galimi asmenų sužalojimai ir/arba materialinė žala.

- ▶ Darbus leidžiama atlikti tik įgaliotai specializuotai įmonei.
- ▶ Niekada nenuimkite šilumos generatoriaus gaubto.
- ▶ Nedarykite šilumos generatoriaus ir kitų šildymo sistemos dalių pakeitimų.
- ▶ Jokių būdu neuždarykite apsauginių vožtuvų išvadų. Šildymo sistemos su tūriniais vandens šildytuvais: šildytuvui kaistant, iš karšto vandens šildytuvo apsauginio vožtuvo gali ištekėti vandens.

Priklausantis nuo patalpos oro režimas

Jei šilumos generatorius degimui naudojamą orą ima iš patalpos, pastatymo patalpa turi būti pakankamai vėdinama.

- ▶ Neuždarykite arba nesumažinkite oro tiekimo ir vėdinimo angų duryse, languose ir sienose.
- ▶ Kad užtikrintumėte, jog yra laikomasi vėdinimo reikalavimų, pasikonsultuokite su kvalifikuotu specialistu:
 - jei atliekate konstrukcinius pakeitimus (pvz., keičiate langus ir duris),
 - jei įmontuojate papildomų įrenginių su panaudoto oro išvedimu į lauką (pvz., ištraukiamąjį ventiliatorių, virtuvinį ventiliatorių ar kondicionierių).

Degimui naudojamas oras / patalpos oras

Pastatymo patalpoje esančiame ore neturi būti degių ar chemiškai agresyvių medžiagų.

- ▶ Netoli šilumos generatoriaus nenaudokite ir nelaikykite labai degių ir sprogių medžiagų (popieriaus, benzino, skiediklių, dažų ir t. t.).
- ▶ Netoli šilumos generatoriaus nenaudokite ir nelaikykite koroziją skatinančių medžiagų (tirpiklių, klijų, valymo priemonių, kurių sudėtyje yra chloro, ir kt.).

Materialinė žala dėl užšalimo

Jei šildymo sistema įrengta nuo užšalimo neapsaugotoje patalpoje ir yra išjungta, esant minusinei temperatūrai ji gali užšalti. Veikiant vasaros režimu arba esant užblokuotam šildymo režimui, veikia tik apsauga nuo įrenginio užšalimo.

- ▶ Todėl, jei įmanoma, šildymo sistemą laikykite nuolat įjungtą, o tiekiamo srauto temperatūrą nustatykite ne žemesnę kaip 30 °C, **-arba-**
- ▶ Kreipkitės j specialistus, kad iš šildymo sistemos ir vandentiekio vamzdžių žemiausiame taške išleistų vandenį. **-arba-**
- ▶ Kvalifikuotam specialistui leiskite j šildymo sistemos vandenį įmaišyti antifrizo ir iš karšto vandens kontūro išleisti vandenį.
- ▶ Kas 2 metus kreipkitės j specialistus, kad patikrintų, ar yra užtikrinta reikiama apsauga nuo užšalimo.

Elektrinių įrenginių, skirtų naudoti namų ūkyje ir panašiais tikslais, sauga

Siekiant išvengti elektrinių įrenginių keliamo pavojaus, remiantis EN 60335-1, reikia laikytis šių reikalavimų:

„Vaikams nuo 8 metų ir asmenims su ribotais fiziniais, jusliniais ir intelektualiais gebėjimais, neturintiems pakankamai patirties ar žinių, šį įrenginį leidžiama naudoti tik prižiūrint kitam asmeniui arba jei jie buvo instruktuoti, kaip įrenginiu saugiai naudotis ir žino apie galimus pavojus. Vaikams su įrenginiu žaisti draudžiama. Vaikams atlikti valymo ir naudotojui skirtus techninės priežiūros darbus, jei neprižiūri kitas asmuo, draudžiama.“

„Jeį pažeidžiamas prijungimo prie tinklo laidas, siekiant išvengti pavojaus, dėl jo pakeitimo privaloma kreiptis j gamintoją, klientų aptarnavimo tarnybą arba kvalifikuotą asmenį.“

2 Duomenys apie gaminį

2.1 Atitikties deklaracija

Šio gaminio konstrukcija ir funkcionavimas atitinka Europos Sąjungos direktyvas bei jas papildančius nacionalinius reikalavimus. Atitikties buvo patvirtinta CE ženklu.

Produkto atitikties deklaracijos galite pareikalauti. Tuo tikslu kreipkitės adresu, nurodytu šios instrukcijos galiniame viršelyje.

2.2 Informacija internete apie gaminį

Norime aktyviai reaguoti ir pateikti tinkamą informaciją apie Jūsų gaminį, atsižvelgiant į esamą situaciją. Todėl naudokitės informacija, kurią pateikiame Jums savo internetiniame puslapyje. Internetinius adresus rasite šios instrukcijos galiniame puslapyje.

2.3 Energijos duomenų rodmenys

Prijungtuose prieduose, pvz., reguliatoriuje (valdymo bloke), parodyti energijos duomenys pateikiami remiantis vidinių įrenginio duomenų įvertinimu.

Realiomis sąlygomis įtaką energijos sąnaudoms daro daugelis veiksnių. Todėl parodytos energijos vertės gali skirtis nuo energijos skaitiklio verčių.

Šios vertės yra skirtos tik apžvalgai ir gali būti naudojamos, pvz., santykiniam energijos sąnaudų palyginimui įvairiomis dienomis/savaitėmis/mėnesiais.

Jos nėra skirtos skaičiavimams atlikti.

2.4 Gaminio parametrai apie suvartojamą energijos kiekį

Gaminio parametrus apie energijos sąnaudas rasite prie gaminio dokumentacijos pridėdamame dokumentų rinkinyje.

3 Valdymas

Šioje naudojimo instrukcijoje aprašytas dujinio kondensacinio šildymo įrenginio valdymas. Priklausomai nuo naudojamo valdymo bloko, pvz., **CW 400** arba **EasyControl CT 200**, kai kurių funkcijų valdymas gali skirtis nuo čia pateikto aprašymo. Todėl taip pat laikykite valdymo bloko naudojimo instrukcijos reikalavimų.

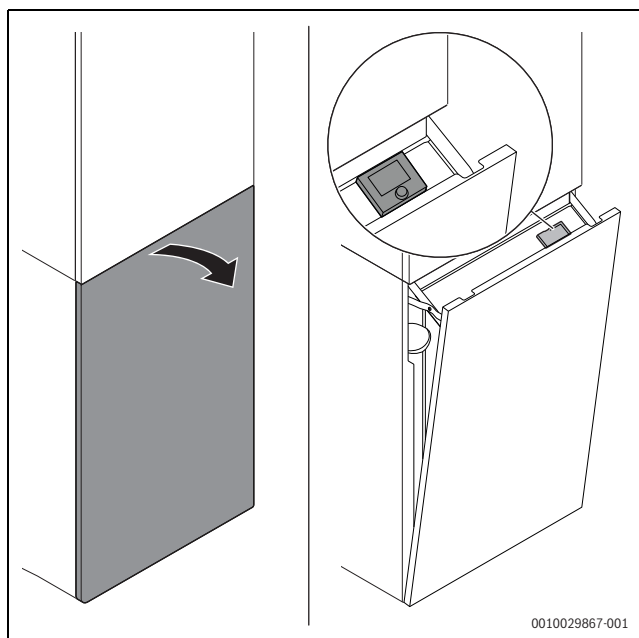
3.1 Įdėklas (priedas CS 36) valdymo blokui CW 100 arba CW 400

Alternatyva tvirtinimui prie sienos: **CW 100** arba **CW 400** pasitelkus įdėklą (priedas **CS 36**) galima pritvirtinti prie talpyklos gaubto priekinės dalies.

Norint patekti į valdymo bloką, reikia atidaryti talpyklos gaubto priekinę dalį.

Atidarymas

- ▶ Talpyklos gaubto priekinę dalį traukite į priekį tol, kol užsifiksuos žali liežuvėliai.




Pav. 1 Talpyklos gaubto priekinės dalies atidarymas

Uždarymas

- ▶ Žalius liežuvėlius abiejose pusėse šiek tiek spustelėkite į vidų, o priekinę dalį traukite atgal tol, kol ji bus viename lygyje su įrenginio gaubto priekine dalimi.

3.2 Įrenginio įjungimas / išjungimas

- ▶ Veikiant įprastiniu režimu, įrenginį įjunkite / išjunkite mygtuku  (→ 4 pav., [5]).



Įjungimo / išjungimo jungiklį naudokite tik dėl techninės priežiūros ar remonto darbų.

Įrenginio išjungimas techninei priežiūrai arba remontui

PRANEŠIMAS

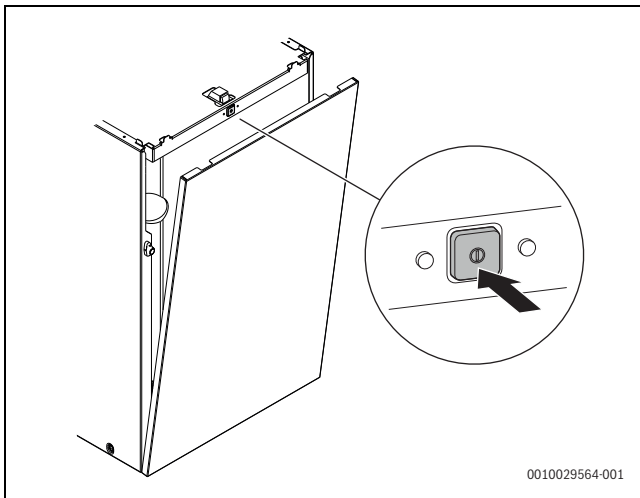
Įrenginio gedimas dėl užšalimo!

Šildymo sistema (pvz., dingus tinklo įtampai, išjungus maitinimo įtampą, esant netinkamam kuro tiekimui, katilo triktims ir kt.) po ilgesnio laiko gali užšalti.

- ▶ Užtikrinkite, kad šildymo sistema visada būtų parengta eksploatuoti (ypač esant užšalimo pavojui).

Kai įrenginys išjungtas, neveikia apsauga nuo blokavimo. Apsauga nuo blokavimo neleidžia užsiblokuoti šildymo siurbliui ir trieigiam vožtuvui po ilgesnės veikimo pertraukos.

- ▶ Įjungimo/išjungimo jungikliu išjunkite įrenginį. Įtampos tiekimas į įrenginį nutrauktas.



Pav. 2 Įrenginio įjungimas / išjungimas įjungimo / išjungimo jungikliu (tik dėl techninės priežiūros ar remonto darbų)

Po remonto įrenginį vėl įjunkite.

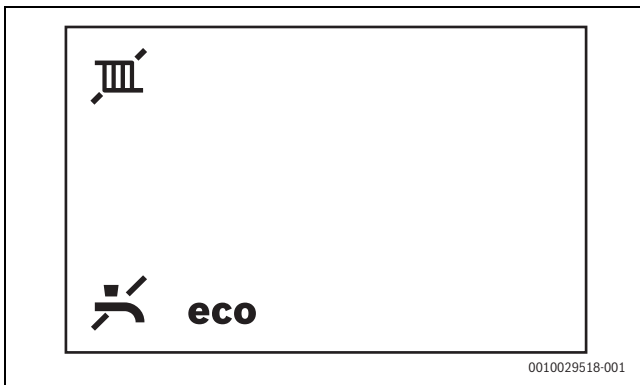
- ▶ Įrenginį įjunkite įj. / išj. jungikliu.
- ▶ Įrenginį tiekama elektros srovė. Įrenginys yra parengtas eksploatuoti ir įsijungs, kai tik bus gautas šilumos reikalavimas.

3.3 Ekranu rambės būseną

Jeigu degiklis neveikia ir nereikia rodyti pranešimo apie triktį arba apie techninę priežiūrą, ekranas po 2 min persijungia į rambės būseną.

- ▶ Norėdami iš rambės būsenos išeiti, paspauskite mygtuką **ok**.

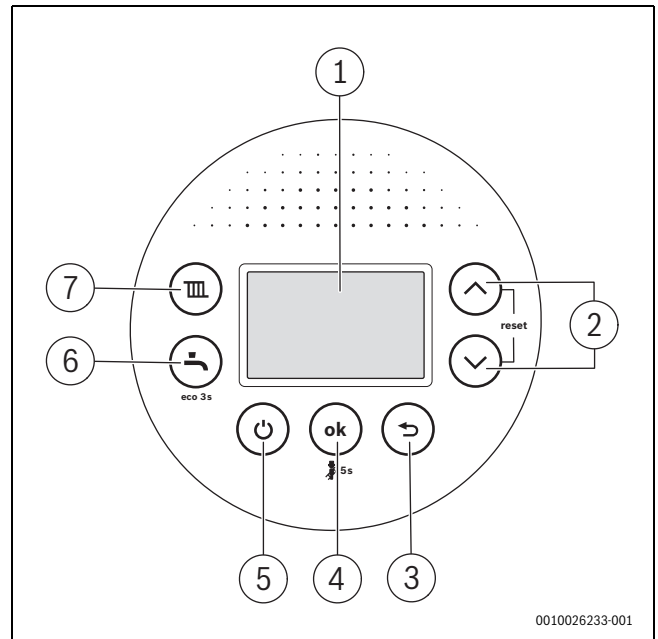
Perbraukti šildymo ir karšto vandens simboliai rodo, kad šildymas ir karšto vandens ruošimas yra išjungti.



Pav. 3 Šildymas ir karšto vandens ruošimas yra išjungti

- ▶ Norėdami įjungti šildymą ir karšto vandens ruošimą, paspauskite mygtuką **☉**.

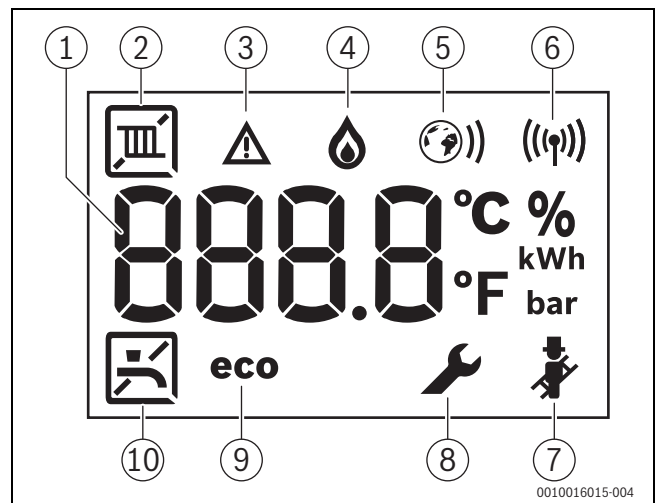
3.4 Valdymo pulto apžvalga



Pav. 4 Valdymo pulto apžvalga

- [1] Ekranas
- [2] Mygtukai **▲** ir **▼**: meniu judėti žemyn ir aukštyn
- [3] Mygtukas **↶**: išėjimas iš meniu
- [4] Mygtukas **ok**: patvirtinti; mygtuką laikykite paspaustą 5 s: kaminkrėčio režimas
- [5] Mygtukas **☉**: budėjimo veiksmas
- [6] Mygtukas **eco**: karštas vanduo su eco funkcija
- [7] Mygtukas **🔥**: šildymas

3.5 Ekranu rodmenys



Pav. 5 Ekranu rodmenys

- [1] Skaitmeninis rodmuo
- [2] Šildymo režimas
- [3] Triktų rodmuo
- [4] Degiklio veikimo režimas
- [5] Interneto ryšys
- [6] Radijo ryšys
- [7] Kaminkrėčio režimas
- [8] Techninės priežiūros režimas
- [9] Suaktyvintas "Eco" režimas
- [10] Karšto vandens ruošimas

3.6 Šildymo mygtukas

3.6.1 Maksimalios karšto vandens temperatūros nustatymas


Šildymo sistemos vandens temperatūra nustatoma naudojantis tiekiamo srauto temperatūra.



Esant grindų šildymui, neviršykite maksimalios leidžiamos tiekiamo srauto temperatūros.

Tiekiamo srauto temperatūra	Naudojimo pavyzdys
apie 50 °C	Grindų šildymas
apie 75 °C	Šildymas radiatoriais
apie 82 °C	Šildymas konvektoriais



Lent. 1 maksimali tiekiamo srauto temperatūra

- ▶ Paspauskite mygtuką .
- ▶ Ekrane mirksi nustatyta tiekiamo srauto temperatūra.
- ▶ Norėdami nustatyti pageidaujamą tiekiamo srauto temperatūrą (→ 1lentelė), paspauskite mygtuką ▲ arba ▼.
- ▶ Po 5 s arba paspaudus mygtuką **ok** nustatymas bus priimtas.



3.6.2 Vasaros režimo nustatymas/išjungimas

Veikiant vasaros režimu, šildymo režimas yra išjungtas. Karšto vandens tiekimas, reguliavimo įrenginio elektros srovės tiekimas ir įrenginio apsauga nuo užšalimo išlieka tokie patys.

Vasaros režimo nustatymas:

- ▶ Paspauskite mygtuką .
- ▶ Spauskite mygtuką ▼, kol ekrane pasirodys pranešimas OFF.
- ▶ Po 5 s arba paspaudus mygtuką **ok** nustatymas bus priimtas. Ekrane rodomas simbolis .


Vasaros režimo išjungimas:

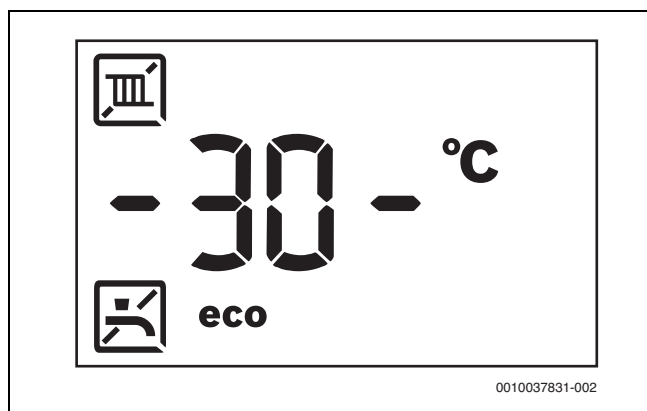
- ▶ Paspauskite mygtuką .
- ▶ Mygtuku ▲ nustatykite pageidaujamą maksimalią tiekiamo srauto temperatūrą.
- ▶ Po 5 s arba paspaudus mygtuką **ok** nustatymas bus priimtas. Ekrane rodomas simbolis .

Tolimesnius nurodymus rasite šildymo regulatoriaus naudojimo instrukcijoje.

3.6.3 Rankinio režimo nustatymas / užbaigimas


Nustatykite rankinį valdymą:

- ▶ Ilgiau kaip 5 sekundes spauskite mygtuką .
- ▶ Įrenginys automatiškai persijungia į rankinį režimą, t. y. šildymas veikia nepertraukiamai ir jo nebegalima išjungti.
- ▶ Ekranas rodo 30 °C kaip iš naujo nustatytą maksimalią tiekiamo srauto temperatūrą.



Pav. 1 Tiekiamo srauto temperatūra yra tarp mirksinčių brūkšnelių

Rankinio valdymo užbaigimas:

- ▶ Dar kartą ilgiau kaip 5 sekundes spauskite mygtuką .
- ▶ Rankinis valdymas nutraukiamas. Vėl rodoma esamoji tiekiamo srauto temperatūra.

3.7 Karšto vandens mygtukas

3.7.1 Karšto vandens temperatūros nustatymas




ĮSPĖJIMAS



Karštu vandeniu galima smarkiai nusiplikyti!

- ▶ Nekeiskite nustatytos maksimalios karšto vandens temperatūros.

Karšto vandens temperatūrą galima nustatyti nuo 40 °C iki 60 °C. Pagrindinis nustatymas yra 60 °C.

- ▶ Paspauskite karšto vandens mygtuką .
- ▶ Ekrane rodoma nustatyta karšto vandens temperatūra.
- ▶ Mygtuku ▲ arba ▼ nustatykite pageidaujamą karšto vandens temperatūrą.
- ▶ Po 5 s arba paspaudus mygtuką **ok**, nustatymas bus priimtas.

3.7.2 Karšto vandens ruošimo išjungimas

- ▶ Paspauskite karšto vandens mygtuką .
- ▶ Spauskite mygtuką ▼, kol ekrane pasirodys pranešimas OFF.
- ▶ Po 5 s arba paspaudus mygtuką **ok**, nustatymas bus priimtas. Ekrane parodomas simbolis .





Veikiant budėjimo režimu arba esant išjungtam karšto vandens ruošimui, terminė dezinfekcija vyksta tik įrenginio viduje.

3.8 "eco" ir komforto režimai


Geriamasis vanduo karšto vandens talpykloje atvėsta iki nustatytos vertės, o tada vėl pašildomas iki nustatytos temperatūros.

Veikiant **"eco" režimu** užtrunka ilgiau, kol yra paruošiamas naudojimui skirtas karštas vanduo, tačiau energijos sąnaudos yra mažesnės.

Veikiant **komforto režimu** greičiau yra paruošiamas naudojimui skirtas karštas vanduo, bet energijos sąnaudos yra didesnės.

- ▶ Norint nustatyti komforto režimą paspauskite karšto vandens mygtuką .
- ▶ Pranešimas "eco" daugiau neberodomas.
- ▶ Norėdami grįžti į "eco" režimą, 3 s spauskite karšto vandens mygtuką .
- ▶ Ekrane parodomas pranešimas "eco".

3.9 Įrenginio įjungimas / išjungimas (budėjimo režimas)

- ▶ Įrenginį įjunkite ir išjunkite mygtuku .

Budėjimo režime šildymas ir karšto vandens ruošimas yra išjungti, tačiau įtampos tiekimas nenutrauktas.

Laiko programa arba nustatytos temperatūros yra neaktyvios.

Apsauga nuo užšalimo vistiek yra aktyvi.

3.10 Priemonės, kurių reikia imtis, kai vanduo kalkėtas

Kad apsaugotumėte nuo gausaus kalkių susidarymo ir kad dėl to nereikėtų dažnos techninės priežiūros:

Esant kalkėtam vandeniui, kurio kiečio diapazonas – kietas ($\geq 15^\circ\text{dH}/27^\circ\text{f}/2,7 \text{ mmol/l}$):

- ▶ Karšto vandens temperatūrą nustatykite žemesnę kaip 55°C .

Esant kalkėtam vandeniui, kurio kiečio diapazonas – kietas ($\geq 21^\circ\text{dH}/37^\circ\text{f}/3,7 \text{ mmol/l}$):

- ▶ Naudokite vandens ruošimo sistemą.

3.11 Šildymo sistemos darbinio slėgio rodymas

- ▶ Paspauskite mygtuką **ok**.

Ekrane yra rodomas šildymo faktinis sistemos slėgis (→ "Šildymo darbinio slėgio kontrolė" pastr., 9 psl.).

4 Terminė dezinfekcija

Kad apsaugotumėte karštą vandenį nuo užteršimo bakterijomis (pvz., legionelėmis), ilgesnį laiką nenaudojus rekomenduojame atlikti terminę dezinfekciją.

- ▶ Įgaliokite specialistus atlikti terminę dezinfekciją.



PERSPĖJIMAS

pavojus nusiplikyti!

Terminės dezinfekcijos metu per čiaupą leidžiant nesumaišytą karštą vandenį, galima nusiplikyti.

- ▶ Maksimalią karšto vandens temperatūrą, kurią galima nustatyti, naudokite tik terminėi dezinfekcijai.
- ▶ Informuokite namo gyventojus apie nusiplikymo pavojų.
- ▶ Terminės dezinfekcijos niekada nevykdysite įprastinio naudojimo metu.
- ▶ Neleiskite per čiaupą nesumaišyto karšto vandens.

Tinkamai atliekama terminė dezinfekcija apima visą karšto vandens sistemą, įskaitant ir visas vandens paėmimo vietas.

- ▶ Šildymo reguliatoriaus (valdymo bloko) karšto vandens programoje nustatykite terminę dezinfekciją (→ Regulatoriaus (valdymo bloko) naudojimo instrukcija).
- ▶ Uždarykite karšto vandens paėmimo taškus.
- ▶ Jei yra cirkuliacinis siurblys, nustatykite nuolatinio veikimo režimą.
- ▶ Kai tik pasiekiami maksimali temperatūra: iš kiekvieno, pradedant nuo arčiausiai esančio iki tolimiausio karšto vandens paėmimo taško, karštą vandenį leiskite tiek, kad 3 min bėgtų 70°C vanduo.
- ▶ Vėl atkurkite ankstesnius nustatymus.

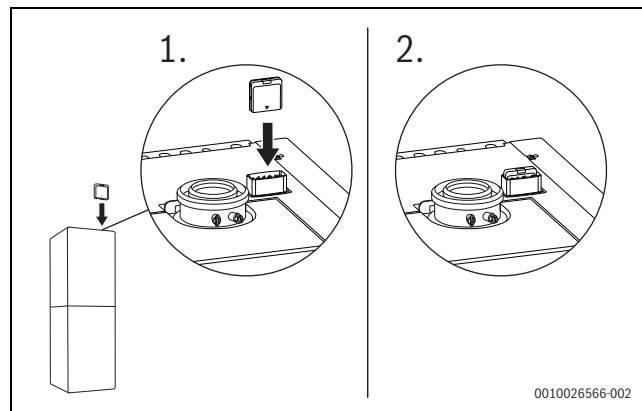


Veikiant budėjimo režimu arba esant išjungtam karšto vandens ruošimui, terminė dezinfekcija vyksta tik įrenginio viduje.

5 Control Key K 20 RF (priedas)

Control Key K 20 RF užtikrina radijo ryšį su valdymo bloku EasyControl CT 200 (→ Priedo montavimo ir naudojimo instrukcija).

- ▶ Įstatykite Control Key.
LED Control Key mirksi žaliai.



Pav. 2 Control Key įstatymas į Key laikiklį



Siekiant taupyti energiją, veikiant įprastiniu režimu LED išsijungia.

Daugiau informacijos apie LED būseną žr. → priedų montavimo ir naudojimo instrukciją

6 Ryšys su internetu

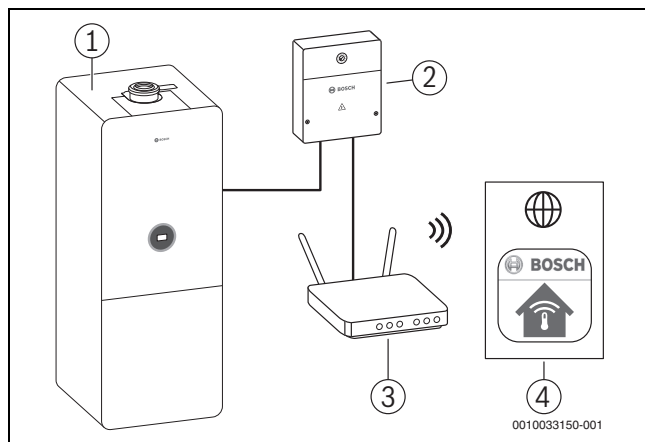
Įrenginio ryšiui su internetu sukurti, galima naudotis šiomis galimybėmis:

Ryšys su internetu, naudojant tinklų sietuvą

Dujinis kondensacinis įrenginys su valdymo bloku **CW 400**, naudojant BUS sistemą **EMS 2**, sujungiamas su tinklų sietuvu **MB LAN 2**.

Tinklų sietuvas su maršruto parinktuvu/internetu sujungiamas LAN kabeliu.

Tinklo programėlė **HomeCom** leidžia valdyti ir kontroliuoti duomenis naudojantis naršykle.



Pav. 3 Ryšys su internetu

- [1] GC5300i WM
- [2] MB LAN 2
- [3] Maršruto parinktuvas
- [4] Tinklo programėlė HomeCom

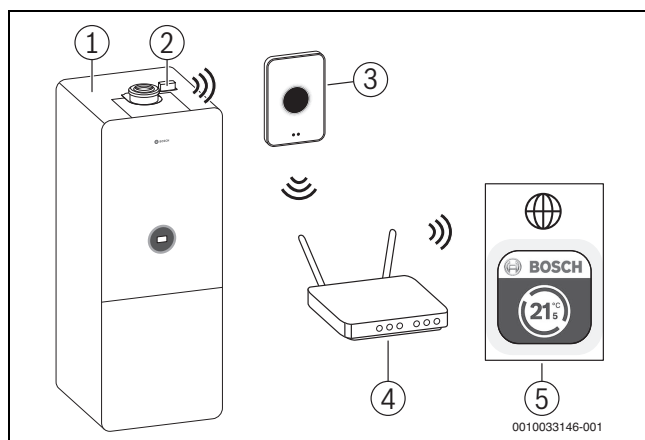
Tiesioginis ryšys su internetu

Šildymo sistemose su šildymo kontūru be sumaišymo ir karšto vandens ruošimo per trieigį vožtuvą sistemose valdymo blokas

EasyControl CT 200 leidžia tiesioginę WLAN jungtį su maršruto parinktuvu / internetu.

Valdymo blokas prie įrenginio pasirinktinai gali būti prijungtas naudojant BUS sistemą **EMS 2**, kabeliu arba Control Key **K 20 RF** belaidžiu būdu (priedas).

Programėlė **EasyControl** leidžia valdyti ir kontroliuoti duomenis, naudojantis išmaniuoju telefonu.



Pav. 4 Ryšys su internetu

- [1] GC5300i WM
- [2] K 20 RF
- [3] EasyControl CT 200
- [4] WLAN maršruto parinktuvas
- [5] Programėlė EasyControl

7 Patarimai, kaip taupyti energiją

Taupus šildymas

Įrenginys sukonstruotas mažų energijos sąnaudų reikalaujančiai, aplinką tausojančiai ir komfortiškai eksploatacijai. Kuro tiekimas degikliui reguliuojamas atsižvelgiant į atitinkamą šilumos poreikį bute. Jei reikia mažiau šilumos, įrenginys veikia su mažesne liepsna. Specialistai šį procesą vadina nuolatinio reguliavimu. Dėl nuolatinio reguliavimo gerokai sumažėja temperatūros svyravimai, o šiluma patalpose pasiskirsto daug tolygiau. Todėl gali būti taip, kad įrenginys veikia ilgiau, tačiau sunaudoja mažiau kuro nei įrenginys, kuris nuolat įsijungia ir išsijungia.

Šildymo reguliavimas

Optimaliai šildymo sistemos galiai užtikrinti rekomenduojame šildymą, reguliuojamą pagal patalpos temperatūrą veikiančiu reguliatoriumi arba pagal lauko temperatūrą veikiančiu reguliatoriumi bei termostatiniais vožtuvais.

Termostatiniai vožtuvai

Kad būtų pasiekta pageidaujama patalpos temperatūra, iki galo atidarykite termostatinis vožtuvus. Jei, praėjus ilgesniam laikui, temperatūra nebuvo pasiekta, reguliatoriumi pakeiskite pageidaujama temperatūrą.

Grindų šildymas

Nenustatykite aukštesnės nei gamintojo rekomenduojama tiekiamo srauto temperatūros. Rekomenduojame naudoti pagal lauko temperatūrą veikiančią reguliatorių.

Vėdinimas

Vėdinimo metu užsukite termostatinis vožtuvus ir trumpam atidarykite langus. Vėdinimo metu langai neturi būti praviri. Priešingu atveju iš patalpos nuolat išeis šiluma, o oras patalpoje akivaizdžiai nepagerės.

Karštas vanduo

Visuomet rinkitės kuo žemesnę karšto vandens temperatūrą. Temperatūros reguliatoriuje nustatydami žemą temperatūrą, sutaupysite daugiau energijos.

Be to, aukšta karšto vandens temperatūra spartina kalkių susidarymo procesą ir dėl to sutrikdo įrenginio funkcionavimą (pvz., ilgesnis šildymo laikas arba mažesnis vandens kiekis).

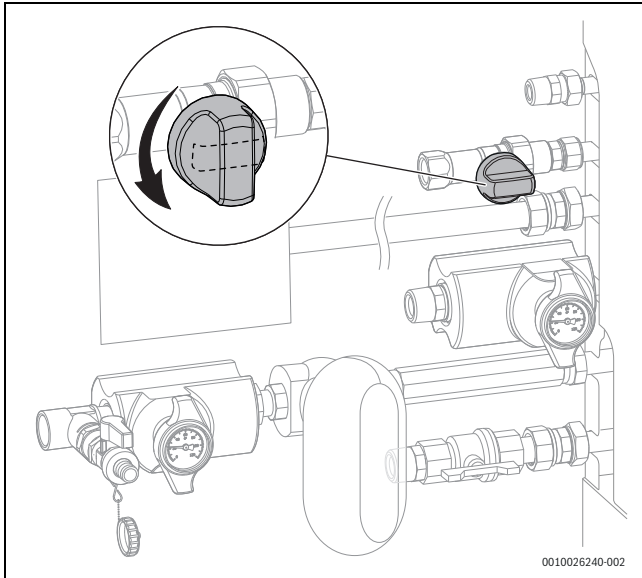
Cirkuliacinis siurblys

Jei yra karšto vandens cirkuliacinis siurblys, naudodamiesi laiko programa, nustatykite jį, atsižvelgdami į savo individualius poreikius (pvz., rytais, per pietus, vakarais).

8 Triktyš


8.1 Dujų čiaupo atsukimas/užsukimas

- ▶ Rankenėlę pasukite į kairę ligi pat galo (rankenėlė tekėjimo kryptimi = atsuktas).
- ▶ Rankenėlę pasukite į dešinę ligi pat galo (rankenėlė skersai tekėjimo kryptčiai = užsuktas).



Pav. 5 Dujų čiaupo atsukimas

8.2 Atkurti triktis

Simbolis  rodo, kad įvyko triktis. Trikties priežastis parodoma kodu (pvz., trikties kodas **228**).



Dėl pakartotinių mėginimų atstatyti triktį dėl saugumo įrenginys gali (trikties kodas **2980**) būti užblokuotas. Blokuotę pašalinti vietoje gali tik specializuota įmonė arba klientų aptarnavimo tarnyba po to, kai bus nustatyta ir pašalinta trikties priežastis.

- ▶ Išjunkite ir vėl įjunkite įrenginį.
- arba-
- ▶ Atlikite įrenginio trikties atstatą.
Kai tik nebus rodoma triktis, įrenginį vėl bus galima eksploatuoti.

Jeigu triktis rodoma ir toliau:

- ▶ įrenginio saugumui užtikrinti kuo skubiau kreipkitės į specializuotą įmonę arba klientų aptarnavimo tarnybą.
- ▶ Nurodykite trikties kodą ir įrenginio duomenis.
- ▶ Susitarkite dėl susitikimo laiko vietoje ir paveskite nustatyti ir pašalinti trikties priežastį.

Įrenginio duomenys	
Įrenginio pavadinimas	
Serijos numeris	
Paleidimo eksploatuoti data	
Įrenginio montuotojas	

Lent. 2 Įrenginio duomenys, skirti perduoti, įvykus triktčiai

9 Techninė priežiūra

Patikra, valymas ir techninė priežiūra

Naudotojas yra atsakingas už šildymo sistemos saugumą ir aplinkosaugos reikalavimų laikymąsi.

Neatliekant arba netinkamai atliekant patikros, valymo ir techninės priežiūros darbus, gali būti sužaloti asmenys, gali iškilti pavojus gyvybei arba galima patirti materialinės žalos.

Rekomenduojame su įgaliota specializuota įmone sudaryti sutartį dėl kasmetinės patikros ir pagal poreikį atliekamo valymo ir techninės priežiūros.

- ▶ Darbus leidžiama atlikti tik įgaliotai specializuotai įmonei.
- ▶ Kreipkitės į įgaliotą specializuotą įmonę, kad ne rečiau kaip kartą per metus atliktų šildymo sistemos patikrinimą.
- ▶ Reikiamus valymo ir techninės priežiūros darbus paveskite atlikti nedelsiant.
- ▶ Nustatytus šildymo sistemos pažeidimus, nepriklausomai nuo kasmetinės patikros, paveskite pašalinti nedelsiant.

Gaubto valymas

Nenaudokite aštrių valymo įrankių bei agresyvių valymo priemonių.

- ▶ Gaubtą valykite drėgna šluoste.

Šildymo darbinio slėgio kontrolė

Įprastiniu atveju darbinis slėgis yra 1-2 bar.

Jei reikia aukštesnio darbinio slėgio, kreipkitės į kvalifikuotą specialistą.

- ▶ Paspauskite mygtuką **ok**.
Ekrane rodomas sistemos slėgis.

Trikties indikatorius: per žemas darbinis slėgis

Jei šildymo sistemos darbinis slėgis nukrenta žemiau nustatyto minimalaus slėgio, ekrane rodomas pranešimas **LoPr** => **LO.X** bar. Per žemas darbinis slėgis.

- ▶ Užpildymo įrenginiu užpildykite šildymo sistemą.
Kai pasiekiamas nustatytas užduotasis slėgis, ekrane rodomas pranešimas **Stop**.

Jei šildymo sistemos darbinis slėgis nukrenta žemiau 0,3 bar, ekrane pakaitomis rodomas pranešimas **LoPr** ir darbinis slėgis. Šildymo sistema yra užblokuota.

- ▶ Užpildymo įrenginiu užpildykite šildymo sistemą.
Kai pasiekiamas nustatytas užduotasis slėgis, ekrane rodomas pranešimas **Stop**.

Karšto vandens pildymas

Kiekvienoje šildymo sistemoje karštas vanduo papildomas skirtingai. Todėl paprašykite specialistų parodyti, kaip tai daroma.

PRANEŠIMAS

Materialinė žala dėl temperatūrų skirtumo!

Papildomai įleidus šalto šildymo sistemos vandens, dėl šiluminių įtempimų gali susidaryti įtrūkių.

- ▶ Šildymo sistemą pildykite tik tada, kai ji yra šalta. Maksimali tiekiamo srauto temperatūra: 40 °C.

Draudžiama viršyti **maksimalų 3 bar slėgį**, esant aukščiausiai karšto vandens temperatūrai (atsidaro apsauginis vožtuvas).

Oro išleidimas iš radiatorių

Jei radiatoriai įšyla netolygiai:

- ▶ Iš radiatorių išleiskite orą.

10 Aplinkosauga ir utilizavimas

Aplinkosauga yra Bosch grupės veiklos prioritetas. Mums vienodai svarbu gaminių kokybė, ekonomiškumas ir aplinkosauga. Todėl griežtai laikomės su aplinkosauga susijusių įstatymų bei teisės aktų. Siekdami apsaugoti aplinką ir atsižvelgdami į ekonomiškumo kriterijus, gamyboje taikome geriausias procesus, techniką bei medžiagas.

Pakuotė

Mes dalyvaujame šalyse vykdomose pakuočių utilizavimo programose, užtikrinančiose optimalų perdirbimą. Visos pakuotės medžiagos yra nekenksmingos aplinkai ir jas galima perdirbti.

Įrangos atliekos

Nebetinkamuose naudoti įrenginiuose yra medžiagų, kurias galima perdirbti. Konstrukciniai elementai lengvai išardomi. Plastikai yra atitinkamai sužymėti. Todėl įvairius konstrukcinius elementus galima surūšiuoti ir utilizuoti arba atiduoti perdirbti.

Naudoti elektriniai ir elektroniniai prietaisai



Šis simbolis reiškia, kad gaminį draudžiama šalinti kartu su kitomis atliekomis; jį tolimesniam apdorojimui, surinkimui, utilizacijai ir šalinimui privaloma pristatyti į atliekų surinkimo punktą.

Šis simbolis galioja šalims, kuriose privaloma laikytis elektronikos laužo direktyvų, pvz., "Europos direktyvos 2012/19/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų". Šios direktyvos apibrėžia ribines sąlygas, kurios galioja elektroninės įrangos grąžinimui ir utilizavimui atskirose šalyse.

Kadangi elektroniniuose prietaisuose gali būti kenksmingų medžiagų, siekiant kaip galima sumažinti galimą žalingą poveikį aplinkai ir pavojus žmonių sveikatai, juos reikia atsakingai utilizuoti. Be to, elektroninio laužo utilizavimas padeda tausoti gamtos išteklius.

Dėl išsamesnės informacijos apie aplinkai nekenksmingą elektros ir elektroninių atliekų šalinimą prašome kreiptis į atsakingas vietines įstaigas, į savo atliekų šalinimo įmonę arba į prekybos atstovą, iš kurio nusipirkote šį gaminį.

Daugiau informacijos rasite čia:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Baterijas

Baterijas į buitinių atliekų konteinerius mesti draudžiama. Panaudotos baterijos turi būti šalinamos vietinėse atliekų surinkimo įmonėse.

11 Duomenų apsaugos pranešimas



Mes, įmonė **Robert Bosch UAB, Ateities plentas 79A., LT 52104 Kaunas, Lietuva**, apdorojame informaciją apie gaminius ir jų įmontavimą, techninius ir prijungimo duomenis, ryšių duomenis, produktų registravimo ir klientų istorijos duomenis, kad galėtume užtikrinti produkto funkcionalumą (BDAR 6

(1) str. 1 (b) dalis), siekiant įvykdyti mūsų pareigą stebėti gaminį ir užtikrinti gaminio saugą ir saugumą (BDAR 6 (1) str. 1 (f) dalis), apsaugoti mūsų teises, susijusias su garantijos ir produktų registravimo klausimais (BDAR 6 (1) str. 1 (f) dalis) ir analizuoti mūsų produktų platinimą bei teikti individualią informaciją ir pasiūlymus, susijusius su produktu (BDAR 6 (1) str. 1 (f) dalis). Norėdami teikti tokias paslaugas, kaip pardavimo ir rinkodaros paslaugos, sutarčių valdymas, mokėjimų tvarkymas, programavimas, duomenų laikymas ir karštosios linijos paslaugos, mes galime pavesti ir perduoti duomenis išorės paslaugų teikėjams ir (arba) su "Bosch" susijusioms įmonėms. Kai kuriais atvejais, bet tik tuo atveju, jei užtikrinama tinkama duomenų apsauga, asmens duomenys gali būti perduoti gavėjams, esantiems už Europos

ekonominės erdvės ribų. Papildoma informacija pateikiama atskiru prašymu. Galite susisiekti su mūsų duomenų apsaugos pareigūnu: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, VOKIETIJA.

Jūs bet kuriuo metu galite nesutikti su savo asmens duomenų tvarkymu pagal BDAR 6 (1) str. 1 (f) dalį, dėl priežasčių, susijusių su jūsų konkrečia situacija arba tiesioginės rinkodaros tikslais. Norėdami pasinaudoti savo teisėmis, prašom susisiekti su mumis adresu **DPO@bosch.com**. Norėdami gauti daugiau informacijos, vadovaukitės QR kodu.

12 Terminai

Kondensacinis įrenginys

Kondensacinis įrenginys naudoja ne tik šilumą, kuri susidaro degimo metu kaip išmatuojamoji kūryklų dujų temperatūra, bet ir vandens garo šilumą. Todėl kondensacinio įrenginio naudingumo koeficientas yra ypač didelis.

Sistemos slėgis

Sistemos slėgis yra slėgis šildymo sistemoje.

Šildymo reguliatorius (valdymo blokas)

Šildymo reguliatorius (valdymo blokas), veikdamas pagal laiko programą, užtikrina automatinį tiekiamo srauto temperatūros reguliavimą priklausomai nuo lauko temperatūros (esant pagal lauko temperatūrą valdomiems reguliatoriams (valdymo blokams)) arba patalpos temperatūros.

Šildymo sistemos grįžtantis srautas

Šildymo sistemos grįžtantis srautas yra vamzdyno atkarpa, kurioje žemesnės temperatūros šildymo sistemos vanduo iš šildymo paviršių grįžta atgal į įrenginį.

Šildymo sistemos tiekiamas srautas

Šildymo sistemos tiekiamas srautas yra vamzdyno atkarpa, kurioje aukštesnės temperatūros šildymo sistemos vanduo iš įrenginio teka į šildymo paviršius.

Karštas vanduo

Šildymo sistemos vanduo – tai vanduo, kuriuo yra užpildyta šildymo sistema.

Termostatinis vožtuvas

Termostatinis vožtuvas yra mechaninis temperatūros reguliatorius, kuris, siekiant išlaikyti pastovią temperatūrą, priklausomai nuo aplinkos temperatūros, vožtuvu užtikrina mažesnį arba didesnį šildymo sistemos vandens srautą.

Sifonas

Sifonas yra įtaisas, skirtas iš apsauginio vožtuvo ištekanciam vandeniui išleisti.

Tiekiamo srauto temperatūra

Tiekiamo srauto temperatūra yra temperatūra, iki kurios pašildytas šildymo sistemos vanduo iš įrenginio teka į šildymo paviršius.



Robert Bosch UAB
Ateities plentas 79A.
LT 52104 Kaunas

Tel.: 00 370 37 410806
www.homecomfort.lt